



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවු හෝ හොරබඩුවක් ගොසා ගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවු හෝ දන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වරයා කියන හැටියකට කාභිදෙන්ව යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් ගමන්වෙන සුඛ සම්ප්‍රදායකර මනුෂ්‍යවරයාට පැමිණිලියට යෙදෙනවා ඇත. සැමවිටිම හිරකාරයින් ඇල්ලීමට කැඳ පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වරයාගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රධාන නගරවල සිටින අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වරයා කියන හැටියකට කාභිදෙන්ව යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් ගමන්වෙන සුඛ සම්ප්‍රදායකර මනුෂ්‍යවරයාට පැමිණිලියට යෙදෙනවා ඇත. සැමවිටිම හිරකාරයින් ඇල්ලීමට කැඳ පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වරයාගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

WANTED BY THE POLICE.

MUTTU ILYATAMBY; charged with causing the death of a woman by an act done with intent to cause miscarriage, in breach of section 305 of the Ceylon Penal Code, on November 5, 1893, at Thanankilappu; is a Tamil of the Vellala caste; religion, Hindu; age 28 years; is well made; colour, brown; nose and mouth, ordinary; teeth, well set; eyes, hazel; hair, tied in a knot; face, broad; birthplace and occasional residence, Suthumalai; general residence, Thanankilappu; Nallaperumal Muttu is his father; Muttu Sapapathy and Muttu Nagalingam are his brothers; Sinnatamby Nagamuttu and Murugasar Ilyatamby are his brothers-in-law; is known to the headmen of Anaicottu, and Thanankilappu. Warrant No. 10,249 has been issued by the Police Magistrate, Chavakachcheri, for his arrest.

Nakamuttu Kanthayan; charged with robbery at Sankanai, Jaffna, on November 9, 1893; is a Tamil of the Vellala caste; religion, Hindu; age, 22 years; height, 5 ft.; is well made; colour, light brown; nose, pug; mouth, small; teeth, well set; eyes, hazel; hair, black and long; beard and moustaches, shaved; birthplace, Sandilipai; general residence, Sankanai; occasional residence, Urelu; haunts Kandy and Colombo; Nakamuttu Cathavanam is his brother; Annamuttu, wife of Tamu Tampoo, is his sister; and Thangarmuttu is his grandmother; is known to the Udiyars and police vidanes of Sankani and Sandilipai, and the police vidane of Urelu. Warrant No. 6,756 has been issued by the Police Magistrate of Mallakam for his arrest.

PROPERTY STOLEN.

FROM one of the workshops at Maradana, Colombo: 3 revolving chairs. Property of the Ceylon Government Railway.

On December 17, 1893, from the owner's house at Kotte road, Colombo: a nickel stem-winding watch bearing No. 130,559, with a small silver chain. Owner, Dr. S. T. Newton.

On December 17, 1893, at Main street, Colombo: a carriage lamp. Owner, Mr. H. Kretser, Colombo.

STOLEN OR STRAYED.

ON December 10, 1893, from the cattle shed at Little Valley estate, Deltota: a black cow, bears no brandmarks, one horn is longer than the other. Owner, Moyan, head kankany.

MISSING.

FROM a shop at the Fort, Colombo: an open-faced gold watch (dial plate cracked) by John Carter, Cornhill, London. Owner, Mr. Edward Cahill, Fort.

පොලීසියට මිනිසුන් අස.

නම, මුත්තු ජලියතම්; මොහු වසී 1893 ක්වු හෙ වැම්බු මස 5 වෙනි දින තනන් කිලිප්පුවේදී දණ්ඩනියේ අඩි 305 දරණ වගන්තියට විරුධව ගර්භාගලවීමට කලාවු ක්‍රියාවක් කරණකොටගෙන සුත්‍රියකගේ ප්‍රානක හානිකිරීමේ වරද ගැන දොෂා රෝපණය කරණුලැබ සිටිත්; ජාතිය, දෙමල; කුලය, ගොඩගම; ආගම, හින්දු; වයස, අවුරුදු 28යි; ශරීරය, සම්පුණ්ඩයි; ආට, දුඹුරුවාටයි; නහය සහ කට, සාමාන්‍යයි; දත්, හරිවිසිට ඇත; ඇස්, රන්වන්වාටයි; කොණ්ඩේ බැඳලා ඇත; මුහුන, පලලයි; උපන් ස්ථානය සහ සමහරවිට පදිංචි ස්ථානය, සුදුමලේය; බොහෝසෙයින් පදිංචි ස්ථානය, තනන්කිලිප්පුවේය; නල්ලපොරුමාල් මුත්තු මොහුගේ පියාය; මුත්තුසපා පත් සහ මුත්තු නාගලීන්ගම් මොහුගේ සහෝදර සෝය; සිටිනතම් නාගමුත්තු සහ මුරුගේසර් ජලිය තම් මොහුගේ මස්සිනාවරුය; ආනෙයි කෝවිවේ සහ තනන්කිලිප්පුවේ මුලාදනියට මොහුව දැනුම් ඇත. මොහුව ඇල්ලීමට අඩික 10,249 දරන වරන්තුව පිටවී ඇත.

නම, නාගමුත්තු කන්දසන්; මොහු වසී 1893 ක්වු නොවැම්බු මස 9 වෙනි දින ජනරණ සන්කන්දි සොර කම්කලාය කියා දොෂාරෝපණය කරණුලැබ සිටිත්; ජාතිය, දෙමල; කුලය, ගොඩගම; ආගම, හින්දු; වයස, අවුරුදු 22යි; උස, අඩි 5යි; ශරීරය, සම්පුණ්ඩයි; ආට, සුදුමැලියි; නහය, මුක්කරයි; කට, පුංචියයි; දත්, හරිවිසි උප ඇත; ඇස්, රන්වන්වාටයි; උපන් ස්ථානය, සන්කන්දිය; බොහෝසෙයින් පදිංචි ස්ථානය, සන්කන්දිය; සමහරවිට පදිංචි ස්ථානය, උරුමවේය; නොසෙසවිට ගැවසෙන ස්ථානය, කොළඹ සහ මහනුවරය; නාගමුත්තු වාදවනම් මොහුගේ සහෝදරයාය; නාමුකම්සෝගේ සුත්‍රී වන අන්තමුත්තු මොහුගේ සහෝදරයාය; තනන් මුත්තු මොහුගේ ආචාර්යය; සන්කන්දියේ සහ සන්දිලිපේ උඩකාරවරුන්ට සහ පොලීසිවිදනවරුන්ටද; උරුම වේ පොලීසිවිදනේටද මොහුව දැනුම් ඇත. මුලක්ක මේ පොලීසි නඩුකාරවරුන් විසින් දෙනලද අඩික 6,756 දරණ වරන්තුව මොහුව ඇල්ලීමට පිටවී ඇත.

සොරකම්කරන්ට සෙදනා.

කොළඹ මරදනේ වැඩපලක් නිසි; කැරකැවෙන බොහෝ පුටු 3ක්. මේ ලන්කාආණ්ඩුවේ දුම්රිම දෙපාර්තමේන්තුවට අයිති බඩුක.

වසී 1893 ක්වු දෙසැම්බු මස 17 වෙනි දින කොළඹ කෝවිවේ පාරේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර නිසි; නොම මර 130,559 දරන නිකල් වසීගේ කරකවන සතුර සහි

